

Subject:	Procedimiento de respuesta de emergencia área de taller de mantenimiento preventivo, PM Bay - MSA	POE No:	
Date:	25/09/2021	Date for Revision:	15/03/2022
Written by:	Stephanie Concepcion	Approved by:	
Approved by:	Raul Elgueta 	Revision ERT:	Christopher Hale 

Procedimiento de Respuesta de Emergencia: Taller de mantenimiento preventivo, PM Bay - MSA

Servicios de Emergencia	
Teléfono centro de control	+507 294-5911
Radio	Canal 1

Indicaciones para comunicar una emergencia

- Identifícate.
- Proporcione su ubicación, incluido el punto de encuentro más cercano, si lo conoce.
- Reporte la situación.
- Brinde detalles.
- Espere las instrucciones del operador.
- Siga el plan de respuesta de emergencia a continuación.

Localización
<u>Taller de mantenimiento preventivo, PM Bay - MSA</u> Taller PM Bay incluye: Bahía 11, bahía 12, bahía 13 de mantenimiento, estación de lavado manual, estación de lavado automático, estación de combustible de equipo pesado, estación de combustible de equipo liviano, tanque de almacenamiento de combustible, granja de lúbricos, sub-estación de alto voltaje, compresor, tanque de agua contra incendios, comedor y áreas de oficinas.

<u>Subject:</u>	Procedimiento de respuesta de emergencia área de taller de mantenimiento preventivo, PM Bay - MSA	POE No:	
<u>Date:</u>	25/09/2021	<u>Date for Revision:</u>	15/03/2022
<u>Written by:</u>	Stephanie Concepcion	<u>Approved by:</u>	
<u>Approved by:</u>	Raul Elgueta 	<u>Revision ERT:</u>	Christopher Hale 

Supervisores del área	
- Luis Villacorta, Superintendente	+507 6636-6440
- Juan Rodriguez, Coordinador	+507 6430-6492
- Randy Morales, Supervisor	+507 6587-9971
- Felix Vega, Capataz	+507 6613-2239
- Stephanie Concepción, Capataz	+507 6866-7592
- Alexis Guerra, Capataz	+507 6852-3699

1. Introducción

El plan de respuesta ante una Emergencia se establece después de la evaluación de los riesgos relevantes en las áreas de taller de mantenimiento preventivo, PM Bay - MSA.

- **Diagrama de flujo para emergencias específicas de cualquier área** - Hasta que se culmine las necesidades de capacitación, todo el personal se trasladara a los puntos de encuentro, el conteo del personal debe ser realizado por un organizador (Supervisor del Área o Delegado). Todas las emergencias serán escaladas por medio del centro de control de emergencias a ERT.
- **Matriz de pruebas de equipos y frecuencias** - Los hidrantes y extintores de incendios, las estaciones lavaojos y duchas de emergencia, kit de primeros auxilios son inspeccionadas mensualmente por el supervisor.

Subject:	Procedimiento de respuesta de emergencia área de taller de mantenimiento preventivo, PM Bay - MSA	POE No:	
Date:	25/09/2021	Date for Revision:	15/03/2022
Written by:	Stephanie Concepcion	Approved by:	
Approved by:	Raul Elgueta	Revision ERT:	Christopher Hale

• Mapa del área con puntos importantes –



2. Señales de Respuesta – General

Las siguientes señales están diseñadas en doble cara para permitir la impresión y ser laminadas:

Claves -		Punto de Encuentro del Equipo de Respuesta a Emergencia : ★			
Hidrantes		Punto de encuentro		Ruta de salida	
Estación de primeros auxilios		Kit anti derrames		MSDS	

<u>Subject:</u>	Procedimiento de respuesta de emergencia área de taller de mantenimiento preventivo, PM Bay - MSA	<u>POE No:</u>	
<u>Date:</u>	25/09/2021	<u>Date for Revision:</u>	15/03/2022
<u>Written by:</u>	Stephanie Concepcion	<u>Approved by:</u>	
<u>Approved by:</u>	Raul Elgueta 	<u>Revision ERT:</u>	Christopher Hale 

Vías de acceso taller de mantenimiento preventivo, PM Bay - MSA



Subject:	Procedimiento de respuesta de emergencia área de taller de mantenimiento preventivo, PM Bay - MSA	POE No:	
Date:	25/09/2021	Date for Revision:	15/03/2022
Written by:	Stephanie Concepcion	Approved by:	
Approved by:	Raul Elgueta 	Revision ERT:	Christopher Hale 

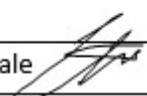
Posibles escenarios de riesgo en el área de Taller de mantenimiento preventivo, PM Bay - MSA

- **Emergencias médicas o por lesión:**
 - 1) De la voz de alerta.
 - 2) Comuníquese con el equipo de respuesta de emergencia inmediatamente al 294-5911 o al canal 1 de radio.
 - 3) Asegúrese de que el paciente esté lo más cómodo posible.
 - 4) Intente comprender la naturaleza de la lesión.
 - 5) No mueva al paciente, a menos de que el área sea inminentemente insegura.
 - 6) Reporte al jefe inmediato.
 - 7) Reportar al personal safety.

- **Incidente con resultado en daños a la propiedad, equipo o interrupción operacional:**
 - 1) De la voz de alerta.
 - 2) Comuníquese con el equipo de respuesta de emergencia inmediatamente al 294-5911 o al canal 1 de radio.
 - 3) Reporte al jefe inmediato
 - 4) Reporte al personal de seguridad.
 - 5) Recopile información y declaraciones sobre el incidente.

- **Derrame Hidrocarburos:**
 - 1) De la voz de alerta.
 - 2) Aislar el área.
 - 3) Utilizar los kits anti derrame. Remover el material contaminado y disponerlo correctamente.
 - 4) Cualquier incidente ambiental debe comunicarse al Centro de Control al 294-5911 o al canal 1 de radio.
 - 5) El supervisor / superintendente del área tomará registro fotográfico del incidente con la hora como parte de las evidencias exigidas.
 - 6) Centro de Control Notificará al departamento de Medio Ambiente y Gerencia General.

- **Incendio y/o explosión:**
 - 1) De la voz de alerta y active el protocolo de evacuación.
 - 2) Comuníquese con el equipo de respuesta de emergencia inmediatamente al 294-5911 o al canal 1 de radio.

<u>Subject:</u>	Procedimiento de respuesta de emergencia área de taller de mantenimiento preventivo, PM Bay - MSA	POE No:	
<u>Date:</u>	25/09/2021	<u>Date for Revision:</u>	15/03/2022
<u>Written by:</u>	Stephanie Concepcion	<u>Approved by:</u>	
<u>Approved by:</u>	Raul Elgueta 	<u>Revision ERT:</u>	Christopher Hale 

- 3) Dependiendo de la causa raíz del incendio, el personal capacitado debe evaluar la situación y utilizar la aplicación correcta de los equipos de extinción de incendios para cada situación en particular. (Se requiere capacitación en extintores y mangueras contra incendios, actualmente dos personas por cada grupo de trabajo en entrenamiento regular con ERT).

- **Sismo:** Evacuar a los puntos de reunión.
- **Tormenta eléctrica:** Refugiarse en un lugar aislado y protegido contra las descargas eléctricas. La estación de combustible, bahías de PM Bay y áreas de comedor cuentan con el aterramiento necesario.
- **Accidente tránsito (Vuelcos, Choques, atropello etc.):**
 - 1) Comuníquese con el equipo de respuesta de emergencia inmediatamente al 294-5911 o al canal 1 de radio.
 - 2) Reporte al jefe inmediato.
 - 3) Reportar al personal de seguridad.

3. Planes de respuesta a emergencias específicos del área

- 1) Comuníquese con el equipo de respuesta de emergencia inmediatamente al 294-5911 o al canal 1 de radio siguiendo el:

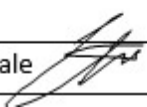
Protocolo de llamado de Emergencia

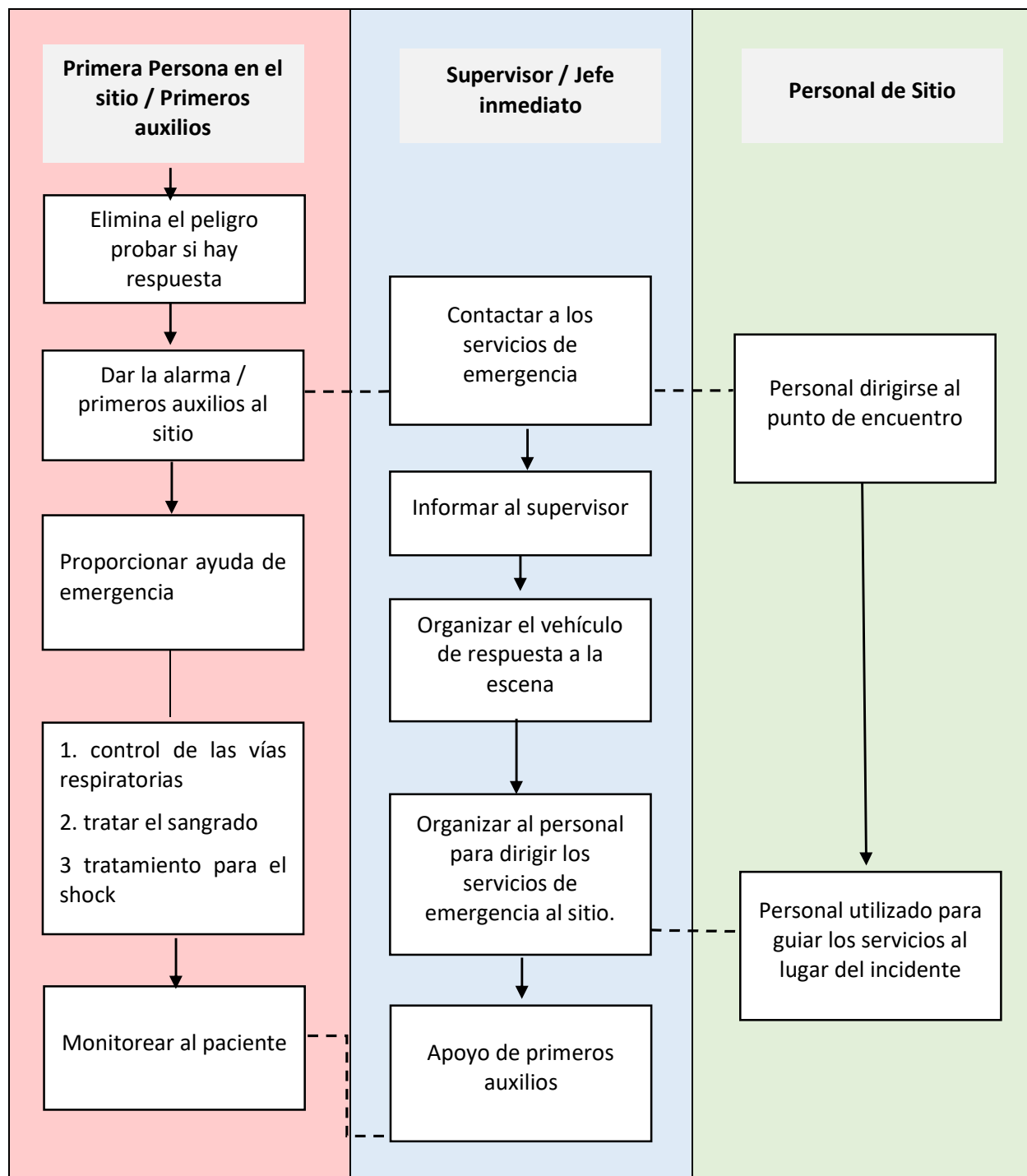
- NOMBRE,
 - UBICACIÓN
 - DESCRIPCION
 - DETALLES
- 2) Notifique al Supervisor.
 - 3) Coloque una barricada y preserve el área afectada.
 - 4) Utilice el EPP adecuado
 - 5) Designe a una persona responsable a la espera del personal (ERT) en el punto asignado.
 - 6) Esperar a que el personal adecuado llegue a la zona afectada.
 - 7) En caso de incendio y presencia de humo evacuar al punto de reunión más cercano en dirección opuesta al viento.
 - 8) Responder a la emergencia de acuerdo con el riesgo potencial identificado en la parte 3.

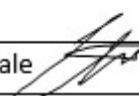
<u>Subject:</u>	Procedimiento de respuesta de emergencia área de taller de mantenimiento preventivo, PM Bay - MSA	POE No:	
<u>Date:</u>	25/09/2021	<u>Date for Revision:</u>	15/03/2022
<u>Written by:</u>	Stephanie Concepcion	<u>Approved by:</u>	
<u>Approved by:</u>	Raul Elgueta 	<u>Revision ERT:</u>	Christopher Hale 

No se debe hacer lo siguiente:

- 1) Mover a la persona afectada, especialmente en caso de reportar dolor de espalda, cuello o columna.
- 2) Abandonar el área antes que reciba la respuesta o el apoyo del personal adecuado.

Subject:	Procedimiento de respuesta de emergencia área de taller de mantenimiento preventivo, PM Bay - MSA	POE No:	
Date:	25/09/2021	Date for Revision:	15/03/2022
Written by:	Stephanie Concepcion	Approved by:	
Approved by:	Raul Elgueta 	Revision ERT:	Christopher Hale 



Subject:	Procedimiento de respuesta de emergencia área de taller de mantenimiento preventivo, PM Bay - MSA	POE No:	
Date:	25/09/2021	Date for Revision:	15/03/2022
Written by:	Stephanie Concepcion	Approved by:	
Approved by:	Raul Elgueta 	Revision ERT:	Christopher Hale 

PERSONA QUE DETECTA EL INCIDENTE

Fuego Pequeño

Si es seguro,
use el extintor

Evacue el área

Llame a centro
de control
2945911

Espera en el
punto de
encuentro

Médico

Aléjese del
peligro

Llame a control
de control
2945911

- Examine las vías respiratorias
- Pare el sangrado
- Tratar el shock

Monitorear al
Paciente

VICTIMA CONSCIENTE

Preguntar ¿qué sucede?

No se manche de sangre/ use guante

- Detenga el sangrado
- Recueste al paciente
- Manténgalo cubierto
- Afloje la vestimenta
- Monitóreelo y reporte cualquier cambio

VICTIMA INCONSCIENTE

Revise

- Pulso
- Respiración = recueste al paciente.

Victima sin pulso

Requiere reanimación
cardiopulmonar (RCP)

Entrenado:

- Inclínele la cabeza hacia atrás
- De RCP en una relación 30 compresiones 2 ventilaciones
- Revise pulso cada 2 minutos

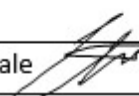
No entrenado:

- Solo de compresiones 100 a 120 cpm.

FUEGO PEQUEÑO

Si es seguro

- HALAR (Jale o quitar) de la anilla del pasador para quitar el precinto.
- APUNTE en dirección a la base del fuego, a favor del sentido el viento.
- PRESIONE la manija de descarga.
- APLIQUE el agente extintor a la base del fuego, en movimiento de zig-zag.

Subject:	Procedimiento de respuesta de emergencia área de taller de mantenimiento preventivo, PM Bay - MSA	POE No:	
Date:	25/09/2021	Date for Revision:	15/03/2022
Written by:	Stephanie Concepcion	Approved by:	
Approved by:	Raul Elgueta 	Revision ERT:	Christopher Hale 

SUPERVISOR / JEFE INMEDIATO

Supervisor informado

Organizar el vehículo de respuesta a la escena.

Contactar al centro de control

Organizar al personal para dirigir el servicio de emergencia al lugar

Apoyo de primeros auxilios

Registrar detalles del incidente

- Ubicación
- Tiempo
- Personas
- Lesiones

Sonar la alarma

- Reunir apoyo
- Organizar el equipo de respuesta en el sitio
- Organizar la llamada a los servicios de emergencia

Contacto

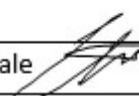
- Mantener contacto con el servicio de emergencia
- Asigna a una persona (s) para que se reúna y dirija el servicio de emergencia al lugar de emergencia.
- Realizar el contacto con el Controlador de Incidentes (CI)

Equipo de Respuesta de Emergencias

- Lleve el equipo de respuesta de emergencias y al oficial de primeros auxilios al lugar del incidente.
- Dirija los servicios de emergencias a la ubicación del incidente

Kit completo de Emergencia

Botiquín de primeros auxilios
Mochila de Emergencia
Radio

Subject:	Procedimiento de respuesta de emergencia área de taller de mantenimiento preventivo, PM Bay - MSA	POE No:	
Date:	25/09/2021	Date for Revision:	15/03/2022
Written by:	Stephanie Concepcion	Approved by:	
Approved by:	Raul Elgueta 	Revision ERT:	Christopher Hale 

PERSONAL DE SITIO

Personal al punto de reunión



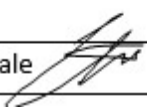
Personal utilizado para guiar los servicios al lugar del incidente

Todo el personal sigue las instrucciones de los controladores de incidentes (CI)

- Ningún personal abandona el punto de encuentro a menos que le sea indicado o el área sea insegura
- CI dará las instrucciones
- Repite las instrucciones para asegurar que estén correctas
- Procede a realizar las asignaciones establecidas por el CI
- Mantiene registros del evento
- No abandona el área o ubicación a menos que el CI lo permita
- Mantiene contacto con el CI para percatarse de los cambios
- ¡Si tiene dudas PREGUNTE!

Si se le indica que proceda y espere al Servicio de Emergencia (SE)

- Proceder a la ubicación indicada
- Asegúrese que tiene radio o algún método de comunicación
- No deje su posición a menos que el SE llegue al punto
- Una vez que el SE llegue, diríjase al sitio del incidente

Subject:	Procedimiento de respuesta de emergencia área de taller de mantenimiento preventivo, PM Bay - MSA	POE No:	
Date:	25/09/2021	Date for Revision:	15/03/2022
Written by:	Stephanie Concepcion	Approved by:	
Approved by:	Raul Elgueta 	Revision ERT:	Christopher Hale 

4. Requisitos de entrenamiento para el Control de Emergencia

- 1) **Extinción de Incendios:** Se requiere capacitación en extintores y mangueras contra incendios, personal que recibe capacitación regular con ERT. Actualmente dos miembros de cada grupo de trabajo.
- 2) **Primeros Auxilios:** A menos que esté capacitado en primeros auxilios, el personal debe hacer que el paciente se sienta lo más cómodo posible hasta que llegue el personal capacitado.
- 3) **Evacuación:** Muévase a los puntos de reunión como se indica en el mapa del área o lo que indique el designado de incidente, normalmente el Supervisor del área. Qué punto de reunión sea la opción más segura será dictada por la dirección del viento si la emergencia se relaciona con productos químicos, vapores o humos.

5. Equipo de Control de Emergencia y Autoridades de control

- 1) Extintores contra incendio
- 2) Armarios de mangueras contra incendio
- 3) Kit de emergencia
- 4) MSDS
- 5) Duchas de emergencia
- 6) Simulacros

Artículo	Frecuencia de Inspección	Responsabilidad
Extintores y mangueras contra incendio	Mensual	Supervisor
Sistema de alarma contra incendio	Mensual	Supervisor
Botiquín de Primeros Auxilios	Mensual	Supervisor
MSDS	Mensual	Supervisor
Duchas de emergencia y estaciones lava ojos	Mensual	Supervisor
Simulacros	Anual	Supervisor